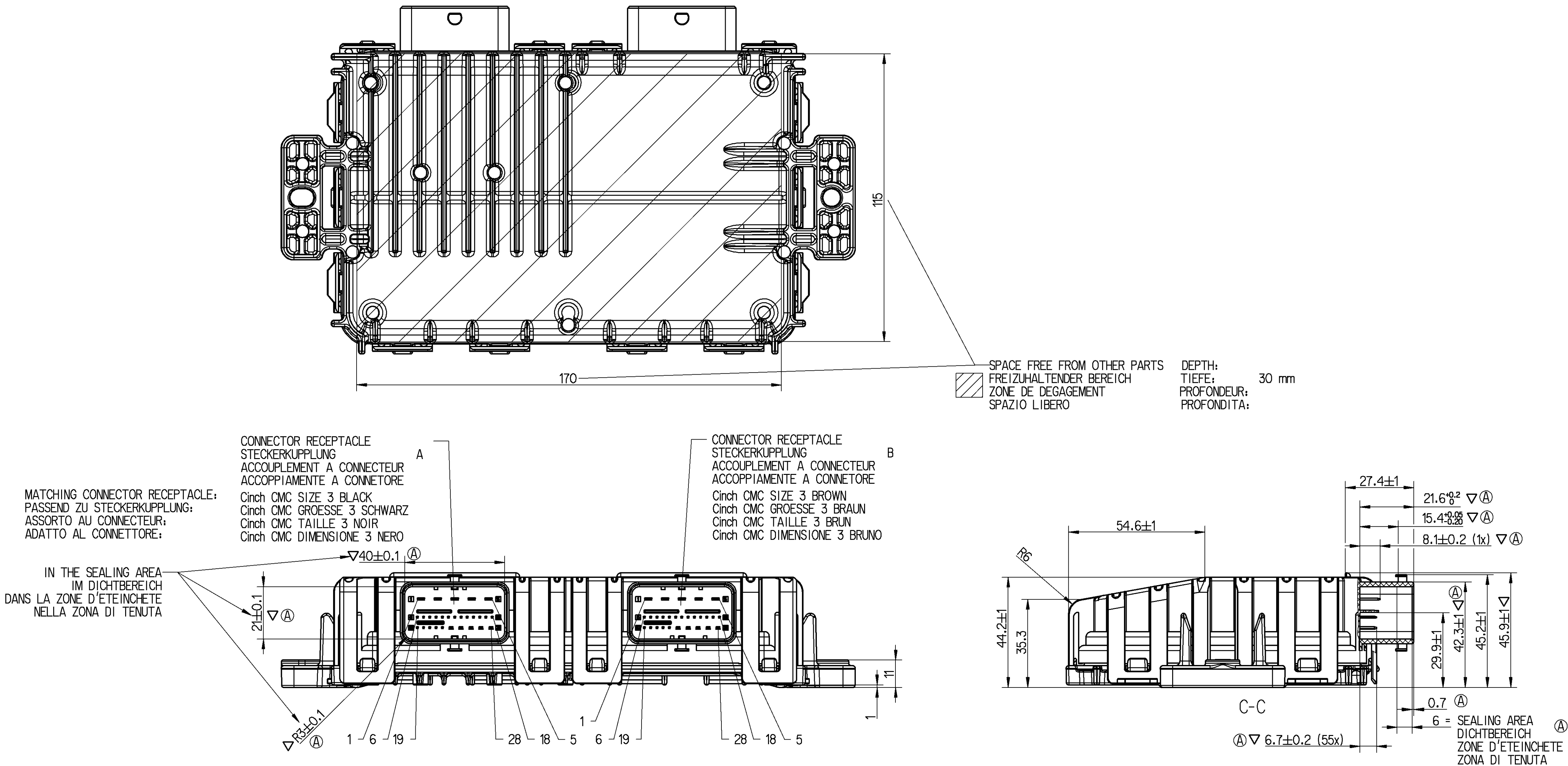


MATERIAL	MATERIAU	MATERIAL	MATERIALE	
I COVER HAUBE COUVERCLE COPERCHIO		PBT GF20 LL94 V-0 DUPONT CRASTIN SK 643 FR		
CONTACT 1-5 CONNECTOR A KONTAKT 1-5 STECKER A CONTACT 1-5 CONNECTEUR A CONTATTO 1-5 CONNETTORE A		CuSn0.15/0.20 DIN EN 1758 + Ni + Au		
CONTACT 1-5 CONNECTOR B KONTAKT 1-5 STECKER B CONTACT 1-5 CONNECTEUR B CONTATTO 1-5 CONNETTORE B		CuSn0.15/0.20 DIN EN 1758 + Ni + Sn		
CONTACT 6-23 KONTAKT 6-23 CONTACT 6-23 CONTATTO 6-23		CuMg0.1 DIN 17666 + Ni + Sn		
CONTACT 24-28 KONTAKT 24-28 CONTACT 24-28 CONTATTO 24-28		CuSn0.15/0.20 DIN EN 1758 + Ni + Sn		
PRINTED BOARD LEITERPLATTE CARTE IMPRIMEE PIASTRA STAMPATA		VARIOUS VERSCHIEDENE DIVERSES VARI	JED-663	
II DIAPHRAGM MEMBRAN DIAPHRAGME DIAFRAMMA		PBT GF30, PE, øPTFE, EPDM		
III BOTTOM PLATE BODENPLATTE PLAQUE DE BASE BASSETTA		ALUMINIUM ALUMINIUM ALUMINIUM ALUMINIO EN AB-4Si12Cu1(FE) EN AB-47100 PHOSPHATED AND PAINTED (BLACK) PHOSPHATIERT UND LACKIERT (SCHWARZ) PHOSPHATE ET VERNI (NOIR) FOSFATATO E VERNICIATO (NERO)	JED-029 MI	
SEALING DICHTUNG JOINT GUARNIZIONE		SILICONE RUBBER SILIKONKAUTSCHUK ELASTOMERE AU SILICONE GOMMA SILICONICA	JED-295	
SPRING FEDER RESSORT MOLLA		Cu		
HEAT CONDUCTING FOIL WÄRMELEITFOLIE		SILICONE BASED, GLASS FIBER REINFORCED SILICONBASIERTE, GLASFASERVERSTÄRKTE EN BASE DE SILICONE, ARME AUX FIBRES DE VERRE BASE SILICONICA, RINFORZATO CON FIBRA DI VETRO		Ⓐ



VOLTAGE: PERMANENT, 18 V MAX. 1 h. 24 V MAX. 1 min
SPANNUNG: 8-16 V DC DAUER, 18 V MAX. 1 h. 24 V MAX. 1 min
TENSION: PERMANENT, 18 V MAX. 1 h. 24 V MAX. 1 min
TENSIONE: PERMANENTE, 18 V MAX. 1 h. 24 V MAX. 1 min

HEIGHT SENSOR VOLTAGE: 5 V ±2%
HOCHSENSORSVORSORUNG: 5 V ±2%
TENSION DE CAPTEUR DE HAUTEUR: 5 V ±2%
TENSIONE DI SENSORE DI ALTEZZA: 5 V ±2%

QUIESCENT CURRENT: +BAT <= 100 mA
RUHESTROMAUFNAHME: +BAT <= 100 mA
COURANT DE REPOS: +BAT <= 100 mA
CORRENTE DI RIPOSO: +BAT <= 100 mA

MAX. ANLAUFSTROM: ABHÄNGIG VOM KOMPRESSOR UND KORREKTER RAMPENSTEUERUNG
MAX. START-UP CURRENT: 60 A DEPENDENT OF THE COMPRESSOR AND CORRECT RAMP CONTROL
COURANT DE DEMARRAGE: ...
CORRENTE D'AVVIAMENTO: ...

DEGREE OF PROTECTION: WITHOUT RECEPTACLE: IP 56 (IEC 60 529)
SCHUTZART: OHNE KUPPLUNG: IP 56 (IEC 60 529)
DEGRE DE PROTECTION: SANS ACCOUPLEMENT: IP 56 (IEC 60 529)
GRADO DI PROTEZIONE: SENZA ACCOPPIAMENTO: IP 56 (IEC 60 529)

THERMAL RANGE OF APPLICATION: -30°C ... +95°C
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -30°C ... +95°C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE: -30°C ... +95°C
CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE: -30°C ... +95°C

STORAGE TEMPERATURE: -40°C ... +105°C
LAGERTEMPORATUR: -40°C ... +105°C
TEMPERATURE DE STOCKAGE: -40°C ... +105°C
TEMPERATURA DI IMMAGAZZINAMENTO: -40°C ... +105°C

① PRI JED-225

② DATE OF MANUFACTURE: JED-226
HERSTELLDATUM: JED-226
DATE DE FABRICATION: JED-226
DATA DI FABBRICAZIONE: JED-226

③ SERIAL NUMBER
FORTSCHRITZAHL
NUMERO DE SERIE
NUMERO DI SERIE

④ WABCO IDENTIFICATION NUMBER SEE TABLE
WABCO IDENTIFIKATIONSNUMMER SIEHE TABELLE
WABCO NUMERO D'IDENTIFICATION VOIR TABLEAU
WABCO NUMERO D'IDENTIFICAZIONE VEDERE TABELLA

⑤ DESIGNATION SEE TABLE
BEZEICHNUNG SIEHE TABELLE
DESIGNATION VOIR TABLEAU
DESIGNAZIONE VEDERE TABELLA

⑥ HARDWARE VERSION SEE TABLE
HARDWAREVERSION SIEHE TABELLE
VERSION DE HARDWARE VOIR TABLEAU
VERSIONE DEL HARDWARE VEDERE TABELLA

⑦ SOFTWARE VERSION SEE TABLE
SOFTWAREVERSION SIEHE TABELLE
VERSION DE SOFTWARE VOIR TABLEAU
VERSIONE DEL SOFTWARE VEDERE TABELLA

⑧ PSA TRADEMARK
PSA WARZENZEICHEN
PSA MARQUE DE FABRIQUE
PSA MARCHIO DI FABBRICA

⑨ POSITION RESERVED FOR MARKING R ACC. TO R17 7601
BEREICH RESERVIERT FÜR MARKIERUNG R NACH R17 7601
POSITION RESERVEE POUR MARQUAGE R SUIVANT R17 7601
POSIZIONE RISERVATA PER MARCATURA R SECONDO R17 7601

⑩ POSITION RESERVED FOR PSA HOMOLOGATION NUMBER SEE TABLE
BEREICH RESERVIERT FÜR PSA TYPMUMMER SIEHE TABELLE
POSITION RESERVEE POUR NUMERO D'HOMOLOGATION PSA VOIR TABLEAU
POSIZIONE RISERVATA PER NUMERO DI OMOLOGAZIONE PSA VEDERE TABELLA

⑪ BAR CODE: PSA DEVICE NUMBER CODED BY DIN EN 799 CODE 128
CODE BARRE: NUMERO DE L'APPAREIL PSA CODE PAR
CODICE A BARRE: NUMERO CODICE DELL'APPARECCHIO PSA CODIFICATO PER

⑫ PSA DEVICE NUMBER SEE TABLE
PSA GERAETENUMMER SIEHE TABELLE
NUMERO DE L'APPAREIL PSA VOIR TABLEAU
NUMERO CODICE DELL'APPARECCHIO PSA VEDERE TABELLA

⑬ LASER PRINTING MAY BE REPLACED BY LABELS
LASERBESCHRIFTUNG KANN DURCH AUFLKLEBER ERSETZT WERDEN

▽ SPECIAL PRODUCT CHARACTERISTIC
BESONDERES PRODUKTMERKMAL
CARACTERISTIQUE SPECIALE DU PRODUIT (CTFE)
CARATTERISTICA SPECIALE PRODOTTO

INSTALLATION POSITION:
EINBAULAGE:
POSITION D'INSTALLATION:
POSIZIONE DI MONTAGGIO:

RECOMMENDED:
EMPFOHLEN:
RECOMMANDE:
SUGGERITO:

BECAUSE OF WATER ON DIAPHRAGM
WEGEN WASSER AUF MEMBRAN
EN RESON D'EAU SUR DIAFRAGME
A CAUSA DI ACQUA SULLA DIAFRAMMA

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKTSPEZIFIKATION
POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR SPECIFICATION DU PRODUIT
PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE SPECIFICA DI PRODOTTO

General Specifications JED-354-0				Copyright WABCO *				WABCO			
Further Technical Data				Date				Signature			
Doc. Code				Sheet				Drawn			
				To				2005-05-04			
				General Tolerances JED-281				RATHEN			
				Range of Nominal Dimensions (± mm)				Checked			
				1				Expert			
				Class 1				Meter			
				Fine				HABER			
				Medium				Medium			
				Coarse				Medium			
				Tapped Holes acc.				Medium			
				State of Revision				Medium			
				0				Medium			
				Tolerance Class Applied Crosshatched				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0				Medium			
				0							